1 Mittente

MAGNA GETRAG

GETRAG B.V. Co. KG
Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997

Lettera di vettura internazionale

142165 N 20333

Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausula contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada

2 Destinatario

Nissan
Stab. di Nissan Motor UK
Onsite Warehouse
SR5 3NS - Sunderland
UK

CMR

16 Trasportatore

Yusen Logistics Spa

IDEM

3 Luogo previsto per la consegna

Stab. di Nissan Motor UK
Onsite Warehouse
SR5 3NS - Sunderland
UK

17 Trasportatori successivi

GERVIN TRANS Kft.
8143 Sárszentmihály
Árpád u. 1. A.

4 Luogo e data della presa

Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari)
Italia

16/11/2018

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore

6 Contrassegni e numeri	9 Denominazione merce	7 Numero dei colli	8 Imballaggio	11 Peso lordo Kg	12 Vol. m3
5 Documenti allegati	Gearboxes for car assembly				
Delivery Note / Invoice / Reference	Part Number / Quantity		Packaging list	Peso lordo	
7169741 / RAJ39816	320107649R	192 PZ	24 RSA RACK 300	17376	
Classe / Cifra / Lettera / ADR*			24 colli	17376,00 Kg	

19 convenzioni particolari

20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario
Prezzo trasporto			
Abbonamento			
Saldo			
Maggiorazioni			
Supplementi			
Totale			

14 Istruzioni per il pagamento del nolo

☐ Franco ☐ Assegnato

21 Compilsto a

Modugno (Bari) - Italia 16/11/2018

15 Rimborso

22 Firma e timbro del mittente

In nome e per conto del mittente
GETRAG
Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari)
Partita IVA 04886850728

23 Firma e timbro del trasportatore

GERVIN TRANS Kft.
8143 Sárszentmihály
Árpád u. 1. A.

Tipo mezzo: Bilico
Targa mezzo: WCC279

24 Merce ricevuta

Luogo Data

Firma e timbro del destinatario

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 –driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: **7169741** DATE: **16.11.2018 15:59:29**

VENDEUR	EXPEDITEUR	DESTINATAIRE
GETRAG B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1 D-74199 UNTERGRUPPENBACH Notre No.Id.TVA: DE146126877	GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI) BA	NISSAN Motor Manufacturing UK Trial and Sample Stores Door W11 Onsite Warehouse SUNDERLAND SR5 3NS W0C-XJ11

CODE VENDEUR: 00734730

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

EXPEDITION: **A:** 00:00
ARRIVEE: 23.11.2018 **A:** 22:30

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
Transmission System RSA HR13 P32S IT RAJ39816	320107649R	192	PCE		24	48612963 à 48616594	8	181116052 346OP900	

TRANSPORTEUR

POIDS BRUT TOTAL: 17.376 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 24
N° DE L'UNITE DE TRANSP. WCC579
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. RAJ39816

LIEU DE TRANSIT